

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 109 (1991)
Heft: 17

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wettbewerbe

Gemeindehaus in Büren zum Hof BE

Die Einwohnergemeinde Büren zum Hof veranstaltete unter neun eingeladenen Architekten einen Projektwettbewerb für Neubauten, umfassend die Gemeindeverwaltung, einen Mehrzweckraum und einen Kindergarten. Es wurden alle Projekte beurteilt. Ergebnis:

1. Preis (7000 Fr. mit Antrag zur Weiterbearbeitung): H. Kurt, Burgdorf; Mitarbeiter: Angelo Michetti, Anibal Ceballos

2. Preis (6000 Fr.): Kissling + Kiener, Bern; Landschaftsgestaltung: H. Klötzli + B. Friedli

3. Preis (3500 Fr.): Enggist + König AG, Utzensdorf

Jeder Teilnehmer erhielt eine feste Entschädigung von 1500 Fr. Fachpreisrichter waren B. Arn, Münchenbuchsee; A. Strauss, Bern; B. Vatter, Bern; K. Nobs, Bern, Ersatz.

Gemeindeverwaltung Lenzerheide GR

Die Gemeinde Vaz/Obervaz veranstaltete einen Projektwettbewerb für ein Gemeindehaus in Lenzerheide unter zehn eingeladenen Architekten. Ein Entwurf musste wegen schwerwiegender Verletzung von Programmbestimmungen von der Preiserteilung ausgeschlossen werden. Ergebnis:

1. Preis (14 000 Fr.): Hans-Joerg Ruch, St. Moritz; Mitarbeiter: Stefan Lauener, Gian-Duri Bivetti

2. Preis (8000 Fr.): Albert Alig, Lenzerheide; Mitarbeiter: Andrin Bergamin

3. Preis (6000 Fr.): Andres Liesch; Inhaber: Andres Liesch Erben, Chur; Mitarbeiter: H. Masson, S. Götz, J. Smolenicky, M. Smolenicky

4. Preis (4000 Fr.): Obrist + Partner, St. Moritz; Mitarbeiter: Robert Keiser, Daniel Lischer

Ankauf (13 000 Fr.): Hans Peter Menn, Chur; Mitarbeiter: C. Gadola

Fachpreisrichter waren Johann Häusler, Chur, Hans Stauffer, Chur, Max Ziegler, Schwerzenbach. Das Preisgericht empfahl der Veranstalterin einstimmig, die Projekte der Herren Albert Alig und Hans Peter Menn im Sinne eines Vorprojektierungsauftrages überarbeiten zu lassen.

Überbauung «Leepünt-Areal» in Dübendorf ZH

Die Stadt Dübendorf erteilte an zehn Architekten Studienaufträge für die Überbauung des Leepünt-Areals. Neben dem Neubau Stadthaus wurden Vorschläge für folgende Bauten erwartet: Stadtsaal mit 600 Plätzen, Stadtbibliothek, Kommunikationszentrum, Alters- und Sozialwohnungen, Zivilschutzanlage, Freiflächen (Stadtpark usw.). Ergebnis:

1. Preis (11 000 Fr.): G. Erdt; J. Lendorf + G. Erdt, Zürich; Mitarbeiter: J. Schilter

2. Preis (8000 Fr.): Schwarz & Meyer, Zürich; Thomas Meyer-Wieser, Oliver Schwarz, Zürich; Mitarbeiter: R. Heimgartner, B. del Rio, Ch. Müller

3. Preis (6000 Fr.): Rudolf + Esther Guyer, Zürich

4. Preis (5000 Fr.): Bob Gysin + Partner; Bob Gysin und Theo Kurer, Dübendorf; Mitarbeiter: Th. Aschmann, E. Zumsteg, O. Arami, R. Trachsel

Fachexperten waren Oskar Bitterli, Zürich; Sabina Hubacher, Zürich; Ueli Marbach, Zürich; Peter Stutz, Winterthur; Marcel Thoenen, Zürich; Cla Semadeni, Chef Bauabteilung.

Erweiterung der Schulanlagen «Badweiher» und «Egg», Muri AG

Die Gemeinde Muri AG veranstaltet unter vierzehn Architekten Projektwettbewerbe für die Erweiterung der Schulanlagen «Badweiher» und «Egg».

Ein eingeladenen Teilnehmer hat, ohne den Veranstalter zu benachrichtigen, auf die Einreichung eines Projektes verzichtet! Ergebnis:

Schulanlage «Badweiher»:

1. Preis (4500 Fr.): Architektengruppe Bruggmatten 190; Projektverfasser: W. Forlin, J. Wächter, C. Müller, Fahrwangen

2. Preis (4000 Fr.): Urs Blunschi, Hansjörg Etter, Christian Müller, Baden; Mitarbeiter: Patrick Geiger

3. Preis (1500 Fr.): Rock + Partner AG, Buttwil

Das Preisgericht empfahl dem Veranstalter, den Verfasser des erstangierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

Schulanlage «Egg»:

1. Preis (4000 Fr.): Melliger + Hüsler, Muri; Projektverfasser: Robert Melliger und Jörg Hüsler

2. Preis (3500 Fr.): Franz Maissen und Jost Zumbach, Aarau

3. Preis (1500 Fr.): Hegi & Koch, Wohlen; Mitarbeiter: Stefan Hegi, Felix Koch, Markus Schärer

Das Preisgericht empfahl dem Veranstalter, den Verfasser des erstangierten Projektes mit der Weiterbearbeitung zu beauftragen.

Fachpreisrichter waren Jul Bachmann, Aarau; Jacqueline Fosco, Scherz; Ruedi Dietiker, Brugg; Ueli Rüegg, Windisch, Ersatz.

Stabile amministrativo della Società di Banca Svizzera, Pazzallo TI

La Società di Banca Svizzera ha bandito un concorso di progetto per un nuovo complesso amministrativo in territorio del Comune di Pazzallo, zona Pian Scairolo. Il concorso era aperto agli iscritti all'OTIA o alla SIA, ramo architettura, aventi domicilio fiscale nel Cantone Ticino al momento dell'iscrizione al concorso. Hanno potuto partecipare al concorso quegli architetti appartenenti del Cantone Ticino o domiciliati in Mesolcina che, pur non essendo iscritti all'OTIA perché domiciliati fuori cantone, possiedono i requisiti professionali che ne permettono l'iscrizione.

La giuria a esaminata 34 progetti. Risultato:

1 premio (29 000 fr.): E. Bernegger, E. Quaglia, Lugano

2 premio (27 000 fr.): M. Giannini, Lugano

3 premio (25 000 fr.): M. Cattaneo, Balerna

4 premio (23 000 fr.): B. Keller, S. Cabrini, G. Verda, Lugano

5 premio (12 000 fr.): M. D'Azzo, M. Groh, Lugano

6 premio (10 000 fr.): A. Bianchi, Agno

7 premio (9000 fr.): M. Anderegg, Lugano

1 acquisto (10 000 fr.): L. Ortelli, Mendrisio

2 acquisto (5000 fr.): A. Bassi, G. Bello, E. Ricciardo, Porza

La giuria ritiene di non poter proporre all'ente banditore un progetto per l'esecuzione. Intravede comunque nei primi quattro progetti le linee di tendenza ritenute più interessanti nel contesto del concorso. Per questo motivo propone all'ente banditore l'assegnazione di un incarico di progetto di massima a questi quattro lavori.

La giuria: F. Strauch, CDI, Direzione Generale Immobili, SBS Basilea; B. Brocchi arch., Lugano; F. Arnaboldi, DI, Direzione SBS Lugano; F. Gianini, DI, Direzione SBS Lugano; P. Maurer, architetto, PP, Direzione Generale Immobili, SBS Basilea; G. Cocchi, architetto, Losanna; R. Diener, architetto, Basilea; G. Durisch, architetto, Riva San Vitale; G. Rossi, Dr. architetto, Lugano; supplenti: A. Senn, VDI, Direzione SBS Lugano; F. Pessina, architetto, Lugano; esperto di pianoregolatore: P. Borella, ingegnere, Lugano.

Centre professionnel à Delémont JU

Ce concours de projet était organisé par le Service des constructions du canton du Jura pour le Département de l'Economie publique, Service de la formation professionnelle.

Le concours était un concours public ouvert aux architectes:

- inscrits au Registre professionnel cantonal des bureaux d'architectes
- d'origine jurassienne, établis ou domiciliés à l'extérieur du canton depuis le 1.1.1990, diplômés des Hautes Ecoles ou inscrits au REG A et REG B
- aux membres de la Section jurassienne de la SIA

Douze projets ont été remis dans le délai. Résultats:

1er prix (25 000 fr. avec mandat de la poursuite de l'étude): Vincent Mangeat, Nyon; collaboratrice: Paule Camerin; assistants: Pierre Wahlen, Manuela Toscan, Frédéric Gatti, Igor Prusak, David Prudent

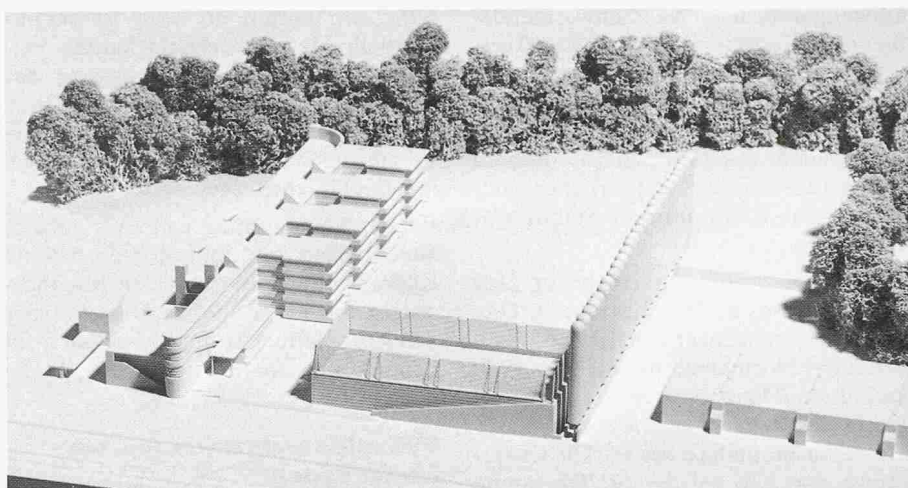
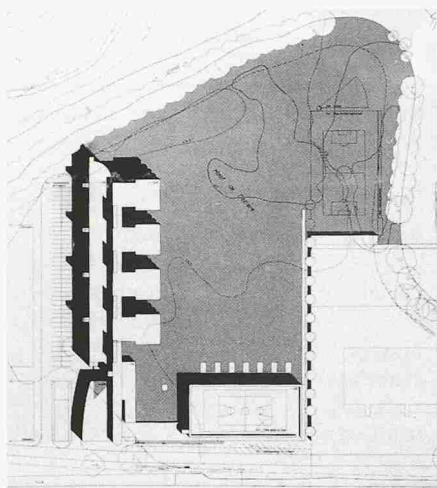
2e prix (20 000 fr.): Antoine Rais SA, Delémont; collaborateurs: Robin Voyame, Jean-Marc Rais, Denis Steiner, Pierre-André Boegli, Darrel Didon; consultants: Erard + Dr. Mathys, ing.

3e prix (17 000 fr.): Gerster architectes, Delémont; collaborateurs: Roger Balser, Jacques Theubet, Jean-Claude Ackermann, Keith Edens

4e prix (9000 fr.): Marcel Eschmann, Moutier

5e prix (8000 fr.): Architrave SA, Delémont; Henri Robert-Charrue, Gérard Wuthrich, Aurèle Calpe

6e prix (6000 fr.): Arches 2000 SA, Koller & Tschopp, Delémont; collaborateurs: Patrick



Centre professionnel à Delémont JU. 1er prix (25 000 fr. avec mandat de la poursuite de l'étude): Vincent Mangeat, Nyon

Chevalier, Dominique Letté, Frédéric Raccordon, Xavier Lopez, Françoise Lusa

Conscient de la qualité des projets présentés, le jury décide d'octroyer une indemnité de 2000 fr. à chacun des concurrents des projets éliminés au premier et au deuxième tour:

- Francis Schönmann SA, Delémont
- Olivier Gogniat, Lajoux; N. Wermeille et R. Heyer, Saignelégier
- Jean-Baptiste Ory, Genève
- Etienne Chavanne, Delémont
- Roland Pelletier, La Chaux-de-Fonds
- André Aubry, Neuchâtel

Jury: Laurent Theurillat, architecte cantonal, Delémont; J.-P. Dresco, architecte cantonal, Lausanne; P. Mestelan, architecte, Lausanne; S. de Montmolin, architecte, Bienne; P. Morisod, architecte, Sion; Jean-Claude Bailat, Directeur Ecole professionnelle, Delémont; Guy Bédât, Chef du Service de la formation professionnelle, Delémont;

mont; Louis Gasser, Président de la Commission de l'Ecole professionnelle, Delémont; André Chavanne, Conseiller communal, Delémont; suppléants: Berry Luscher, architecte, Porrentruy; Georges Daucourt, architecte-urbaniste communal, Delémont.

Kasino Affoltern a.A. ZH

Der Gemeinderat von Affoltern am Albis ZH veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für einen Saal mit Bühne und entsprechenden Nebenräumen. *Teilnahmeberechtigt* sind alle Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1990 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Affoltern haben. Zusätzlich werden sieben auswärtige Architekten zur Teilnahme eingeladen. Betreffend Arbeitsgemeinschaften und Architekturfirmen (Partnerschaft) wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Artikel 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbe-

werbe SIA 152 sowie auf den Kommentar zu Art. 27 aufmerksam gemacht.

Fachpreisrichter sind K. Fleig, Zürich; J. Stöckli, Zug; H. Wandeler, Zürich; W. Gautschi, Egg. Die *Preissumme* beträgt 70 000 Fr. *Aus dem Programm:* Saal für etwa 600 Personen mit Galerie für etwa 200 Personen, Bühne 150 m², Vorbereitungsräume, Künstlergarderoben, Foyer, Küche, technische Räume.

Die *Unterlagen* können vom 29. April bis zum 17. Mai beim Bausekretariat Affoltern gegen Hinterlage von 200 Fr. oder Voreinzahlung auf PC-Konto 80-6635-4 bezogen werden. Der Betrag wird bei Ablieferung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet. Das *Wettbewerbsprogramm* ist kostenlos an der selben Stelle erhältlich. *Termine:* Fragestellung bis 14. Juni, Ablieferung der Entwürfe bis 13. September, der Modelle bis 20. September 1991.

Aktuell

PVC im Baubereich ist ersetzbar

Polyvinylchlorid (PVC) ist einer der bedeutendsten Kunststoffe. Leider muss die Verwendung des PVC trotz seiner bestechenden Materialeigenschaften wegen der Umweltbelastung bei der Produktion und Entsorgung eingeschränkt werden. Dies ist möglich, da in vielen Bereichen Ersatzprodukte zur Verfügung stehen.

Weltweit werden rund 12 Mio. t PVC pro Jahr produziert. 80% dieser Produktion findet im Baubereich seine Anwendung: Hart-PVC wird für Rohre, Fensterrahmen, Rolläden, Fussbodenbeläge, Dachrinnen eingesetzt. Weich-PVC

für Umkabelungsmaterialien, Schläuche, Folien usw.

Ursprünglich war die Herstellung von PVC eine günstige Möglichkeit zur Verwertung des Abfallproduktes Chlor bei der Herstellung von Natronlauge. Diese findet in der Industrie breite Anwendung, z.B. bei der Seifenherstellung, in der Pharma-, der Glas- oder der Papierindustrie.

Das als Nebenprodukt anfallende Chlor wird vielfach verwendet: Neben den Bleichmitteln in der Papierindustrie, den heute als ozonschädigend bekannten Fluorchlorkohlenwasserstoff-

fen (FCKW) und chlorierten Lösemiteln und Pestiziden wird der grösste Teil der Chlorproduktion zur Herstellung von PVC verwendet.

Heute ist die Nachfrage nach Chlor so stark gestiegen, dass jetzt die Natronlauge als Restprodukt bezeichnet werden muss. Zuerst wird aus Chlor und dem aus der Erdölherstellung gewonnenen Ethylen Vinylchlorid hergestellt. Dieses ist das Ausgangsprodukt für PVC.

PVC mit gefährlichen Zusätzen

Unter Sonneneinstrahlung wird PVC rasch brüchig und spröde. Zur Stabilisierung enthält dieser Kunststoff die